

The 18th Contest of the Noble Qur'an's Memorization and Tajweed

المسابقة الثامنة عشر لحفظ القرآن الكريم وتجويده

Age Group (+23) Sūrah Yūnus

سورة يونس

سُورَةُ يُونُسَ (10) Sūrah Yūnus			
المعنى بالإنجليزي <i>Meaning in English</i>	المعنى بالعربي <i>Meaning in Arabic</i>	الكلمة القرآنية <i>The Qur'ānic word</i>	رقم الآية <i>The āyah #</i>
They will have a firm precedence of honor with their Lord.	لهم أجرٌ حسنٌ عند ربهم بما قدموه من الأعمال	لَهُمْ قَدَمٌ صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ	2
Indeed, He begins the process of creation and then repeats it by resurrection.	الله يبدأ الخلق بالإنشاء ويعيده بالبعث	إِنَّهُ وَيَبْدُؤُاَ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ	4
He calls upon Us when he is lying on his side	دَعَانَا مُضْجِعًا	دَعَانَا لِجَنْبِهِ	12
He made you successors in the land (you succeed those who were destroyed by Allah and you live in their dwellings).	خلائف جمع خليفة أي (تأتون من بعد من أهلكهم الله من الأقاليم وتسكنون مساكنهم)	ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ	14
No darkness will cover their faces	لا يُعْطِي وجوههم سواد	وَلَا يَزْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ	26
There will be for them no protector against Allah's punishment.	ليس لهم أحد يدفع عنهم عذاب الله	مَا لَهُمْ مِّنَ اللَّهِ مِنَّ عَاصِمٍ	27
Then We will separate them	مِيزْنَا بينهم وفصلناهم عن بعضهم البعض	فَرَزَيْنَا بَيْنَهُمْ	28
Every soul will be put to trial for what it did of good or evil, previously.	نُخْتَبِرُ كل نفس بما قدمت من خير أو شر	هُنَالِكَ تَبْلُؤُوا كُلُّ نَفْسٍ مَّا أَسْلَفَتْ	30
he who does not guide.	أَمَّن لا يهتدي	أَمَّن لا يَهْدِي	35

المعنى بالإنجليزي Meaning in English	المعنى بالعربي Meaning in Arabic	الكلمة القرآنية The Qur'ānic word	رقم الآية The āyah #
at night	ليلاً	بَيْتًا	50
Then is it that when the punishment of Allah has occurred?	أَبْعَدَمَا حَلَّ بِكُمْ عَذَابَ اللَّهِ	أَتَمَّ إِذَا مَا وَقَعَ	51
And they ask information of you	يَسْتَحِيرُونَكَ	وَيَسْتَنْبِئُونَكَ	53
And they will confide regret over their sins	أَخَفُوا نَدَمَهُمْ عَلَىٰ مَعَاصِيهِمْ	وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ	54
when you are involved in doing a deed.	تَأْخُذُونَ بِالْعَمَلِ فِيهِ	إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ	61
Nothing can be hidden from your Lord	مَا يَغِيبُ عَنْ رَبِّكَ	وَمَا يَغْرُبُ عَنْ رَبِّكَ	61
They are not but falsifying	وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَكْذِبُونَ	وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ	66
Then let not your plan be obscure to you, rather uncover it	تُمْ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ مُسْتَوْرًا بَلْ أَظْهَرُوهُ	تُمْ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ عُمَّةً	71
To turn us away from that	لِيَرْدَنَا	لِيَتَلَفِتْنَا	78
Allah will expose its worthlessness.	إِنَّ اللَّهَ سَيُظْهِرُ زَيْفَهُ	إِنَّ اللَّهَ سَيُظِلُّهُ	81
Make your houses the place of your prayer to be safe from fear	وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ مُصَلًّى تَصَلُّونَ فِيهَا لِتَأْمِنُوا مِنَ الْخَوْفِ	وَاجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً	87
Our Lord, obliterate their wealth	رَبَّنَا امْسَخْ أَمْوَالَهُمْ وَأَزِلْهَا	رَبَّنَا أَطْمِسْ عَلَيْنَا أَمْوَالَهُمْ	88
An agreeable settlement	مَنْزِلَ كَرَامَةٍ	مُبَوَّأً صَدِيقٍ	93
And He will send punishment	يُنزِلُ الْعَذَابَ	وَيَجْعَلُ الرَّجْسَ	100
There is no remover of it except Him [Allah]	لَا رَافِعَ لَهُ إِلَّا اللَّهُ	فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ	107